



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

made in italy

DUKW

UK

This large triple shaft amphibious vehicle was developed during the 2nd World War for the American armed forces. The aim was to build a vehicle to supply ammunition, food and materials - stored in the holds of transport ships - to invading troops occupying beachheads on enemy soil immediately after landing. The DUKW offered good navigating qualities and could move well off-road too, which, combined with its high load capacity, enabled it to perform its logistic role to the full. In the post-war years, it was widely used by USA's allies all the way through to the 70s, including civil protection assignments.

Questo grosso veicolo anfibo a tre assi venne sviluppato nel corso della 2^a Guerra Mondiale per le forze armate americane che abbisognavano di un mezzo per rifornire di munizioni, viveri e materiali, stivati sulle navi da trasporto, le truppe di invasione attestate sulle spiagge avversarie nelle fasi immediatamente successive allo sbarco. Il DUKW era dotato di buone caratteristiche di navigabilità e capacità di movimento fuori strada, unitamente ad una elevata capacità di carico, che lo mettevano in grado di assolvere pienamente il ruolo logistico. Nel dopoguerra venne estesamente utilizzato dai Paesi alleati degli Stati Uniti sino alla fine degli anni '70 anche per compiti di protezione civile.

D

Dieses große 3-achsige Landungsfahrzeug wurde im 2. Weltkrieg für die amerikanischen Truppen entwickelt. Dieses Fahrzeug diente um Munition, Material und Truppen von Transportschiffen zu eroberten Brückenköpfen am feindlichen Ufer zu bringen. Der DUKW entsprach dank seiner guten Navigierbarkeit im Wasser und seiner Geländegängigkeit an Land, zusammen mit hoher Tragfähigkeit, voll den Anforderungen der U.S. Army. Dieses Fahrzeug wurde von vielen Alliierten noch bis in die 70-er Jahre genutzt - und kam auch in zivilen Versionen zum Einsatz.

ATTENZIONE - Consigli utili
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle, usando un taglietta speciale o un paio di forbici a fogliera con una piccola lama o con carta vetrata fine eventualità. Non staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle figure. Eliminare dalle stampelle il numero del pezzo appena montato segnandolo sulla croce. Le frecce nere indicano i pezzi da montare. Le frecce rosse indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polimeri. A - B - C... Le lettere al di sotto del numero indicano la stampella o se invece il pezzo di materiale. I pezzi staccati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENTION - Conseils utiles
Étudier les instructions cuidadosamente avant de commencer le montage. Séparer les pièces de leur supports avec un couteau affûté ou un pair de ciseaux et retirer le excès de plastique ou résine. Ne pas arracher les pièces. Montez les pièces en ordre numérique. Utilisez SCALMANT pour détacher les pièces et avec papier fin pour ponter. Les flèches noires indiquent les pièces à monter. Les flèches rouges indiquent les pièces à monter sans colle. Utilisez seulement de la colle pour polymère. A - B - C... Les lettres indiquent sur que modèles se trouvent les pièces. Près les pièces indiquent les numéros de support de la bande. Ne pas se servir de ces pièces pour les autres pièces.

OPRELET - Važna upozorenja
Pre početka montaže pažljivo proučite uputstvo. Odvojite pažljivo komponente od nosača. Ne odvajajte komponente od nosača rukom. Koristite skalpularni nož za odvajanje komponenti i finu papirnu tkaninu za brušenje. Crne strelice ukazuju na dijelove koji se moraju montirati. Crvene strelice ukazuju na dijelove koji se moraju montirati bez ljepila. Koristite samo ljepilo za polimer. A - B - C... Brojevi ispod brojeva komponenti ukazuju na modele. Blizu komponenti navedeni su brojevi nosača. Ne koristite nosače za druge dijelove.

ATTENTION - Conseils utiles
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les composants du montage en utilisant un scalpulaire ou bien un couteau à ciseaux avec une petite lame avec un papier ou une fine lin stragante éventuelle. Ne pas arracher les composants. Montez les pièces en ordre numérique. Utilisez l'outil SCALMANT pour détacher les pièces et avec papier fin pour ponter. Les flèches noires indiquent les pièces à monter. Les flèches rouges indiquent les pièces à monter sans colle. Utilisez seulement de la colle pour polymère. A - B - C... Les lettres qui sont sous les numéros indiquent la pièce ou se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées sur une croix ne sont pas à utiliser.

1:72 scale

No 7022

F

Ce grand véhicule amphibie à trois essieux fut développé durant la 2^{ème} G.M. pour les forces armées américaines. Le but était de construire un engin capable de transférer les vivres, le matériel et les munitions de navires ancrés au large à des troupes de débarquement occupant des têtes de pont en territoire ennemi. Le DUKW avait un bon comportement sur l'eau et en déplacement tout terrain, ce qui combiné à son importante charge utile lui permettait de s'acquitter parfaitement de sa mission logistique. Après la guerre, il fut largement utilisé par les alliés des USA jusqu'au années 70, y compris dans la protection civile.

E

Esta gran vehículo anfíbio de tres ejes fue desarrollado durante la 2da. Guerra Mundial para las fuerzas armadas americanas. El propósito fue construir un vehículo para suministrar municiones, alimento y materiales - almacenados en las bodegas de buques de transporte - a las tropas invasoras que ocupaban cabezas de playa sobre suelo enemigo inmediatamente después de un desembarco. El DUKW ofrecía buenas cualidades de navegación y podía moverse muy bien por terrenos abruptos, lo cual, combinado con su amplia capacidad de carga, le permitían cumplir su rol logístico a cabalidad. En los años posteriores a la guerra, fue ampliamente empleado por los aliados de EEUU hasta los años 70s, incluso en asignaciones de protección a civiles.

NL

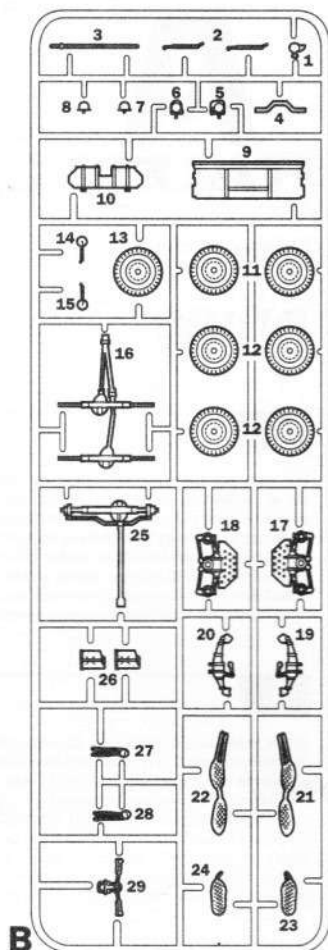
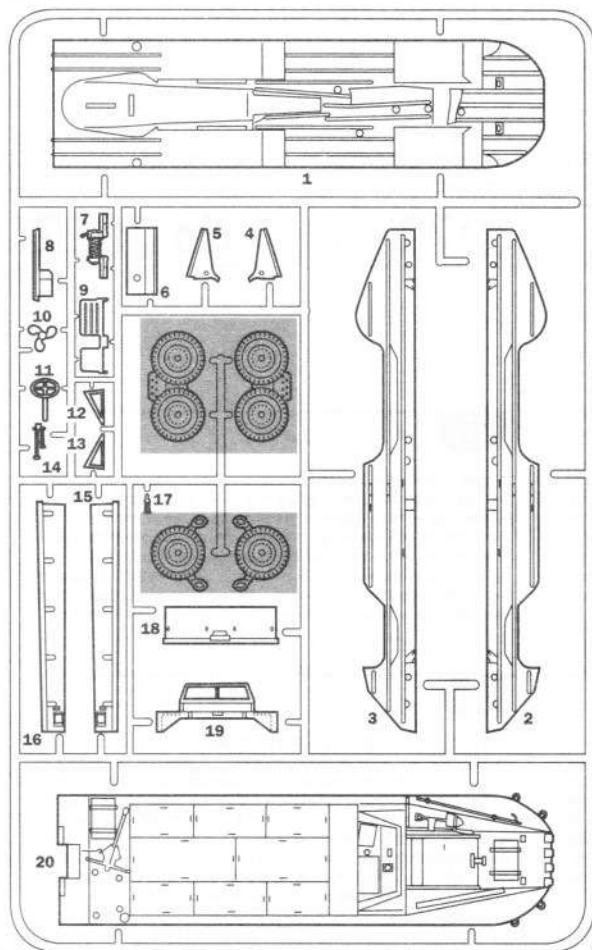
Dit grote 3-assige amfibievoertuig werd tijdens de Tweede Wereldoorlog voor het Amerikaanse leger ontwikkeld. Het doel was een voertuig te bouwen dat munitie, voedsel, brandstof enz. van vrachtschepen vlak voor de kust direct na de landing naar het strand kon brengen. De DUKW kon zowel in het water als op het land goed uit de voeten. Deze eigenschappen, samen met het grote laadvermogen, zorgden ervoor dat het voertuig zijn logistieke rol volledig kon uitvoeren. In de na-oorlogse jaren werd de DUKW nog door veel van de geallieerden op grote schaal gebruikt tot in de zeventiger jaren.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere von den Trägerstützen abheben. Eventuelle Glätte werden mit feiner Klinge oder feinem Strömungspapier beseitigt. Kleinteile der Montageplatte mit dem Skalpell abheben. Die Bauteile in der Reihenfolge der Nummern montieren. Die Pfeile zeigen die zu montierenden Teile an. Die roten Pfeile deuten auf Bauteile an, die ohne Kleber zu montieren sind. Benutzen Sie ausschließlich Kleber für Kunststoffe. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchen Strömung die zu montierende Teile zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ORIGI valgru grediņu
Pirms sākt montēt, uzmanīgi izpētiet modeļa un daļiņu detaļas. Atvienojiet komponentes no tālruniņiem ar nazi vai ar šķērķi. Neatvienojiet komponentes no tālruniņiem ar rokām. Izmantojiet skalpularo nazi, lai atvienotu komponentes, un smalku papīru, lai šķērķētu. Melnās bultiņas norāda uz daļiņām, kas jāmontē. Sarkanās bultiņas norāda uz daļiņām, kas jāmontē bez līmes. Izmantojiet tikai līmi polimēriem. A - B - C... Burtiņi zem daļiņu numuriem norāda uz modeļiem. Blakus daļiņām norādīti tālruniņi. Neizmantojiet tālruniņus citām daļiņām.

важні вказівки
Перш ніж почати монтувати, уважливо вивчіть малюнок. Відокремлюйте деталі від підтримки за допомогою ножа чи бритви. Не відокремлюйте деталі від підтримки руками. Використовуйте скальпель для відокремлення деталей і тонкий папір для шліфування. Чорні стрілки вказують на деталі, які потрібно монтувати з клеєм. Червоні стрілки вказують на деталі, які потрібно монтувати без клею. Використовуйте тільки клей для полімерів. А - В - С... Літери під номерами деталей вказують на моделі. Поруч з деталями вказують номери підтримки. Не використовуйте підтримки для інших деталей.

важные указания
Прежде чем начать сборку, внимательно изучите чертеж. Отделяйте детали от подставки с помощью ножа или бритвы. Не отделяйте детали от подставки руками. Используйте скальпель для отделения деталей и тонкий лист бумаги для шлифовки. Черные стрелки указывают на детали, которые собираются с клеем. Красные стрелки указывают на детали, которые собираются без клея. Используйте только клей для полимеров. А - В - С... Буквы под номерами деталей указывают на модели. Рядом с деталями указаны номера подставок. Не используйте подставки для других деталей.



CLEAR FILM

Parts not for use

Telle werden nicht verwendet

Parti da non utilizzare

Pièces à ne pas utiliser

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI **MODEL MASTER** / Acryl Paint System
 The indicated colour number refer to the ITALERI **MODEL MASTER** / Acryl Paint System
 Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die ITALERI **MODEL MASTER** / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI **MODEL MASTER** / Acryl Paint System

A

OLIVE DRAB (FLAT)

F.S. 37087

MODEL MASTER - 1711

MODEL MASTER ACRYL - 4728

B

BLACK (FLAT)

F.S. 37038

MODEL MASTER - 1749

MODEL MASTER ACRYL - 4768

C

INSIGNA WHITE (GLOSS)

F.S. 17875

MODEL MASTER - 1745

MODEL MASTER ACRYL - 4696

D

GUN METAL (METALIZER)

MODEL MASTER - 1405

MODEL MASTER ACRYL - 4681

E

EURO I DARK GREEN (FLAT)

F.S. 34092

MODEL MASTER - 1764

MODEL MASTER ACRYL - 4729

F

SILVER

MODEL MASTER - 1546

MODEL MASTER ACRYL - 4678

G

RED (GLOSS)

MODEL MASTER - 1503

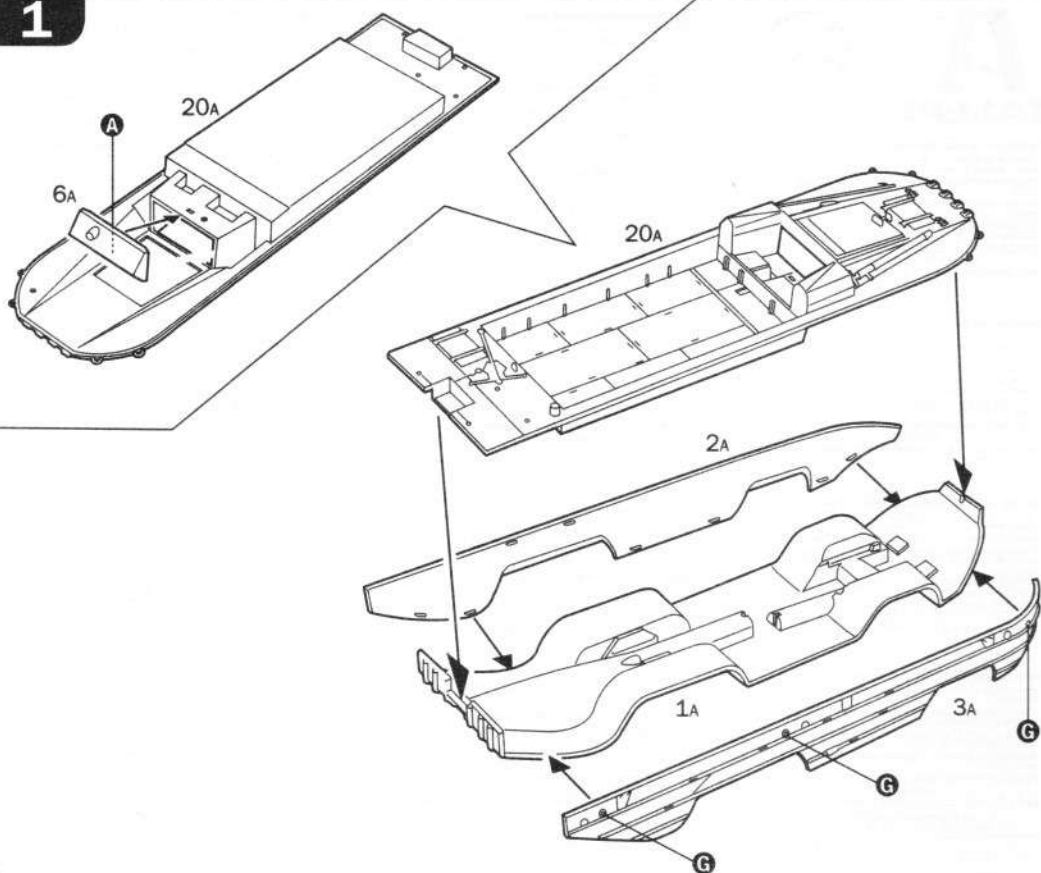
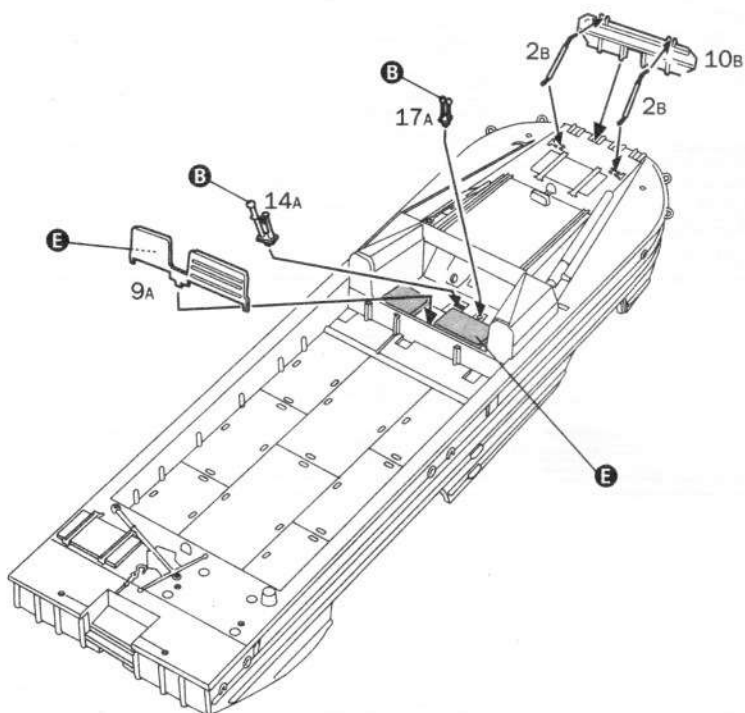
MODEL MASTER ACRYL - 4630

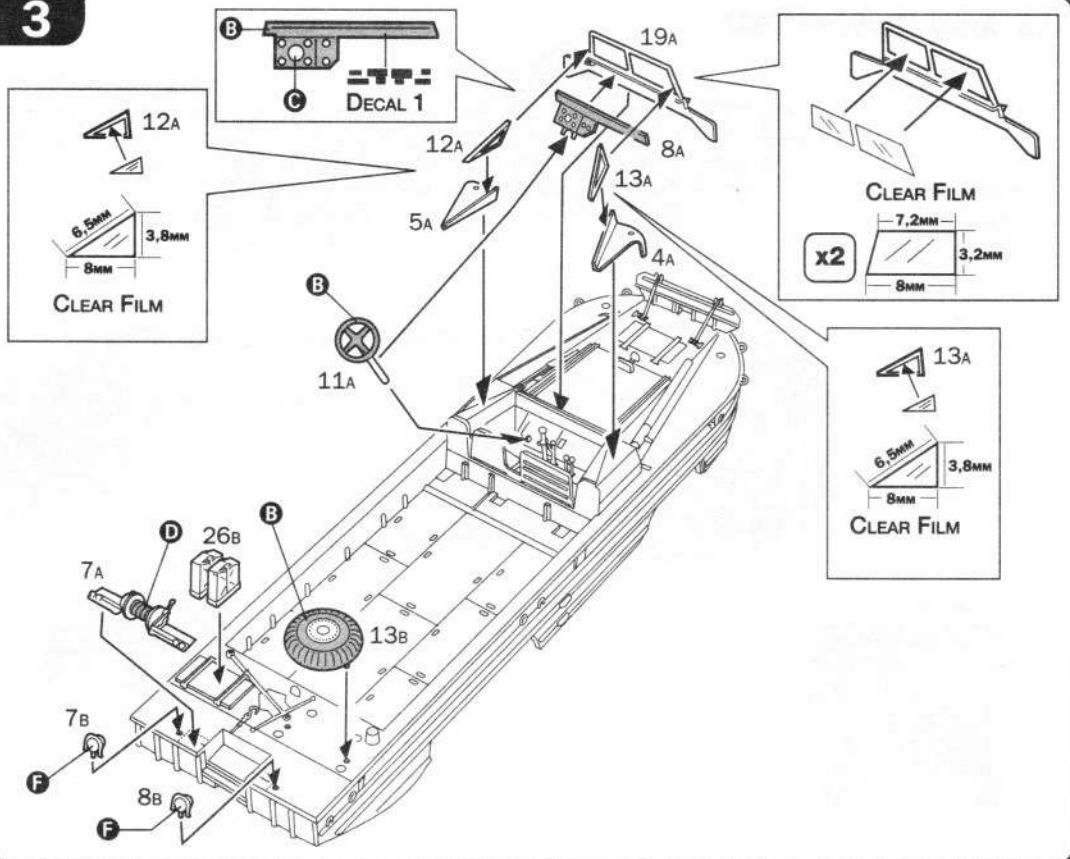
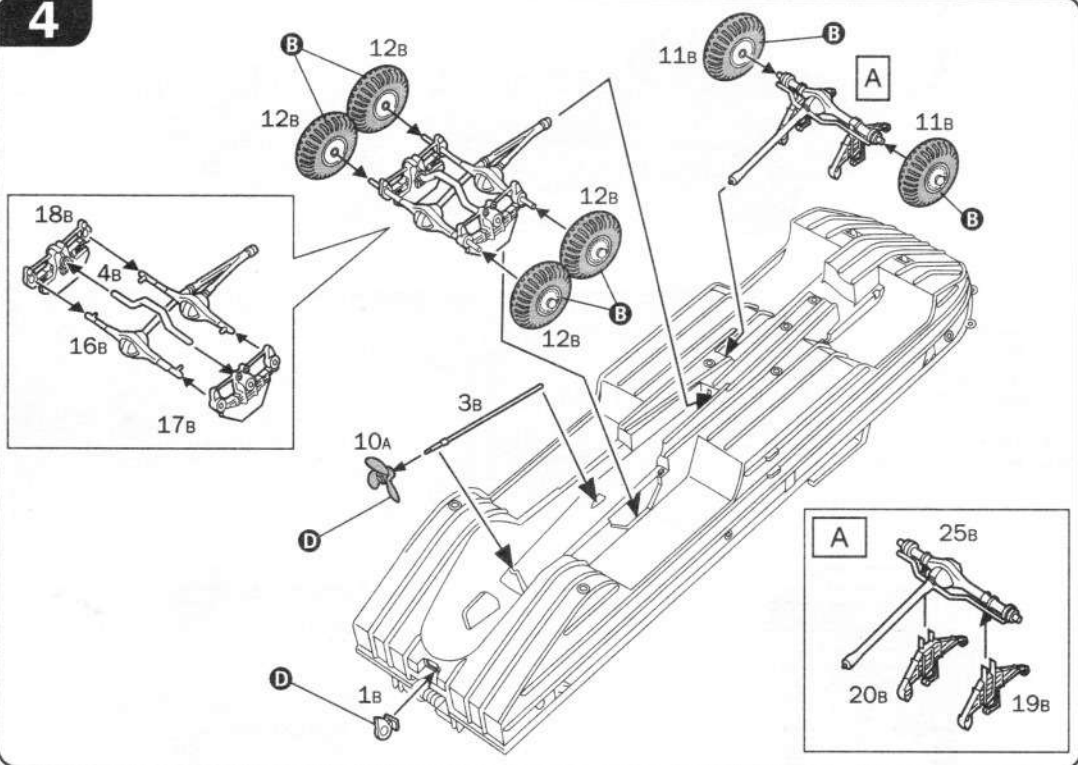
H

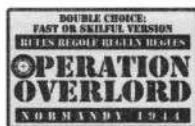
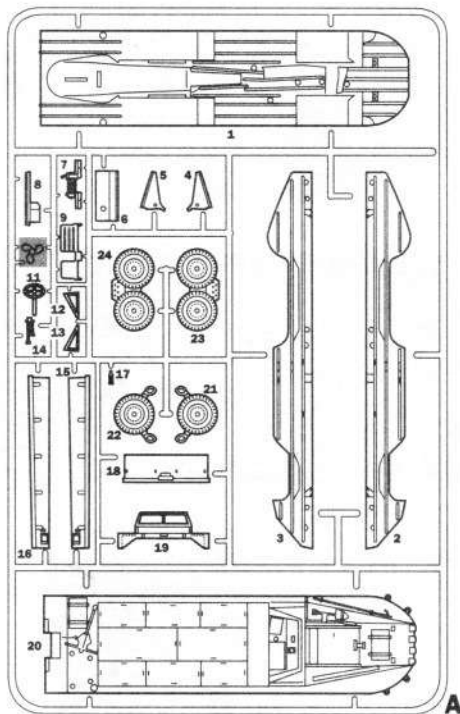
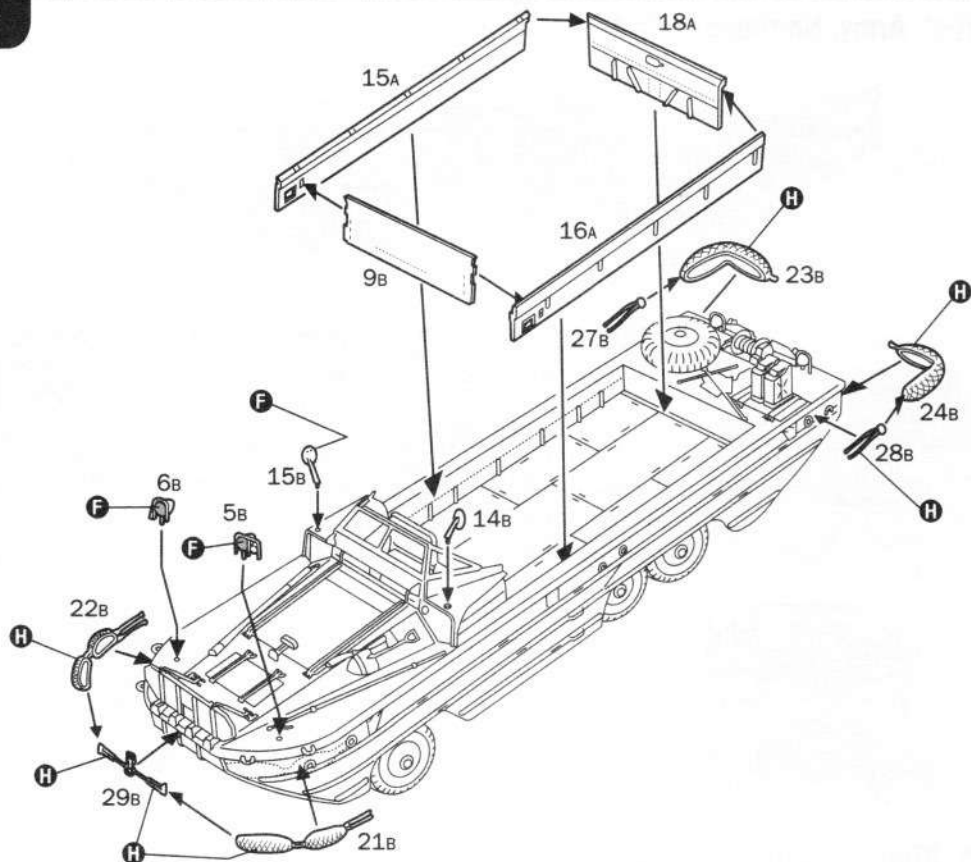
WOOD (FLAT)

MODEL MASTER - 1735

MODEL MASTER ACRYL - 4673

1**2**

3**4**



SIMPLIFIED ASSEMBLY FOR USE IN WARGAMES

This model may be built as a less detailed model for use in Wargames. In this way build time is reduced and the finished model is less fragile, while still maintaining the appearance of a high quality Italeri model.

MONTAGGIO SEMPLIFICATO E WARGAME

Per chi vuole realizzare un modello di ottima qualità senza perdere tempo, in questo kit è stato inserito uno schema di montaggio semplificato. Particolarmente indicato ai giocatori di wargame, questo modello semplificato mantiene una meticolosa attenzione nei particolari garantendo, nel contempo, una maggiore robustezza, indispensabile per il continuo utilizzo tipico dei giochi di simulazione tridimensionale.

EINFACH-MONTAGE FÜR WARGAME-EINSATZ

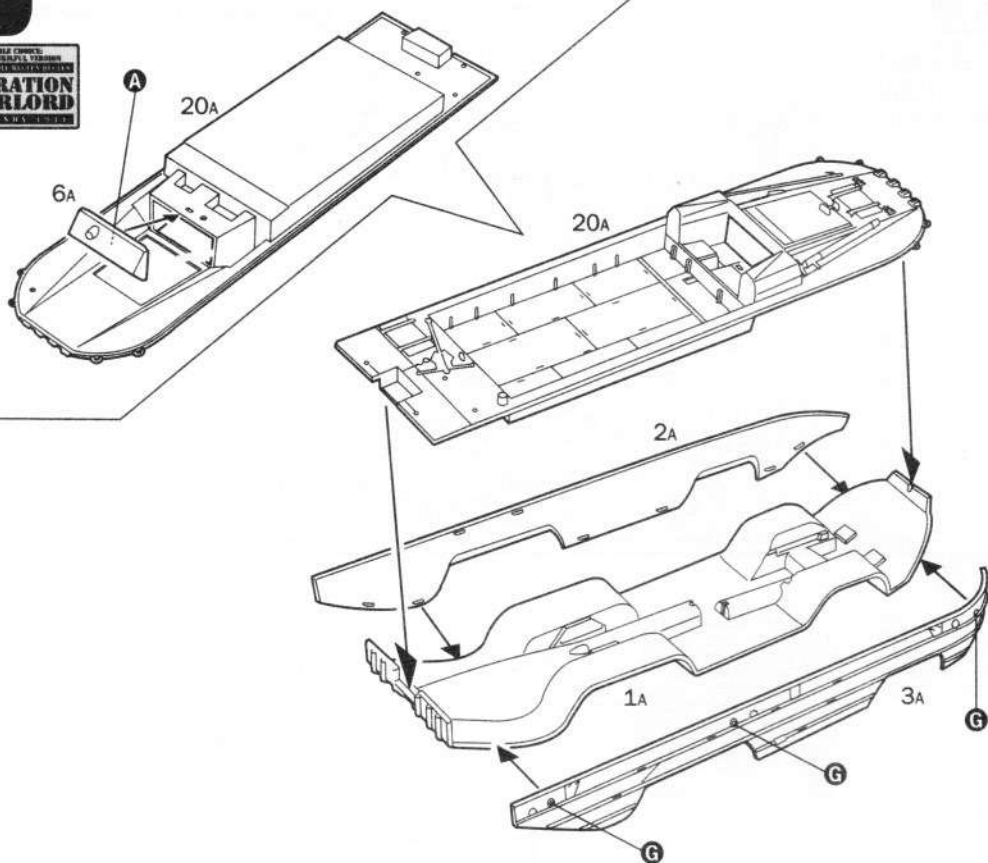
Dieses Fahrzeug kann für den Einsatz bei Wargames auch in einer etwas einfacheren Ausführung gebaut werden, das spart Zeit und macht das Modell weniger empfindlich - dennoch entspricht sein attraktives Aussehen dem hohen ITALERI-Qualitätsniveau.

ASSEMBLAGE SIMPLIFIÉ POUR UNE UTILISATION WARGAMES (JEUX DE STRATÉGIE)

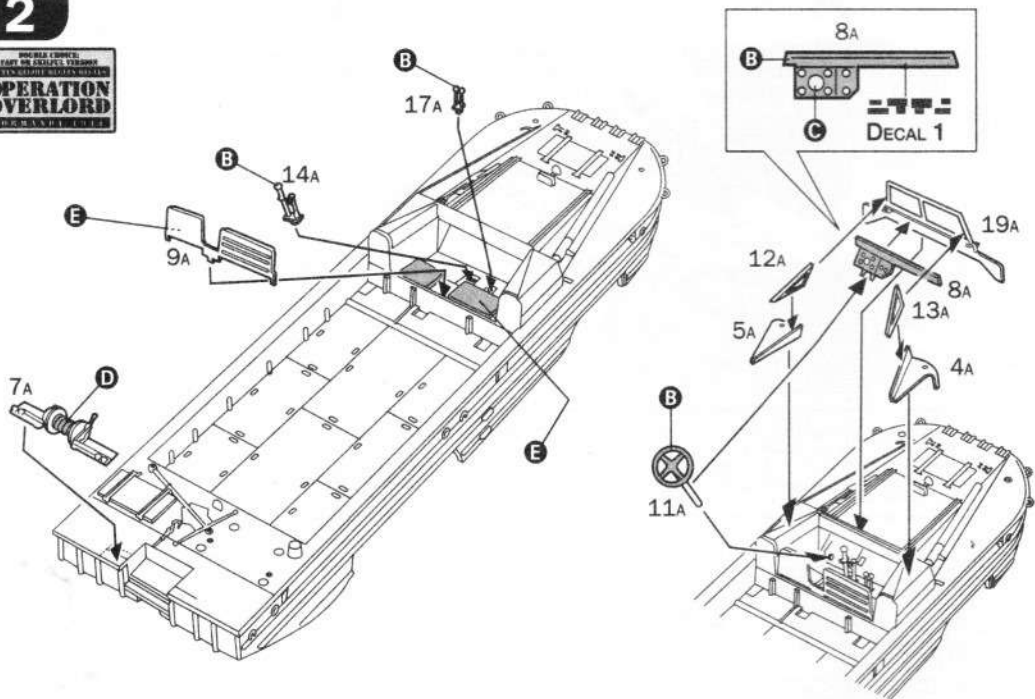
Ce modèle peut également être construit avec des détails simplifiés pour participer à des wargames. La durée d'assemblage est réduite et le modèle terminé est moins fragile tout en conservant l'apparence d'une réplique de haute qualité Italeri.

1

SMALLER COVER:
PART NO. 60415 (1/1000)
**OPERATION
OVERLORD**
ARCHAID LTD.

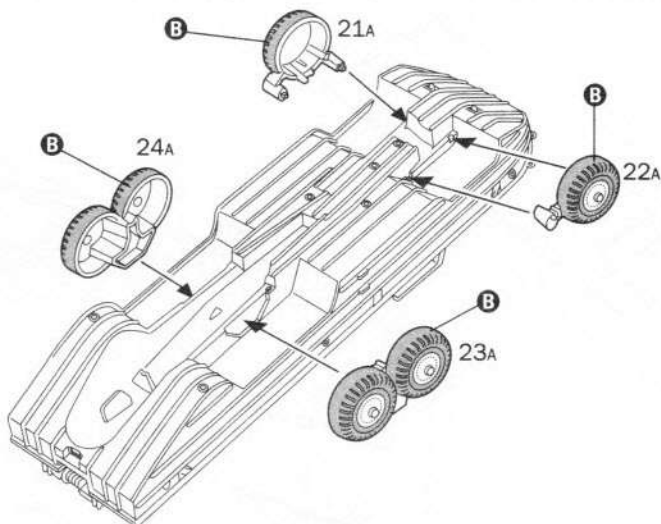
**2**

SMALLER COVER:
PART NO. 60415 (1/1000)
**OPERATION
OVERLORD**
ARCHAID LTD.



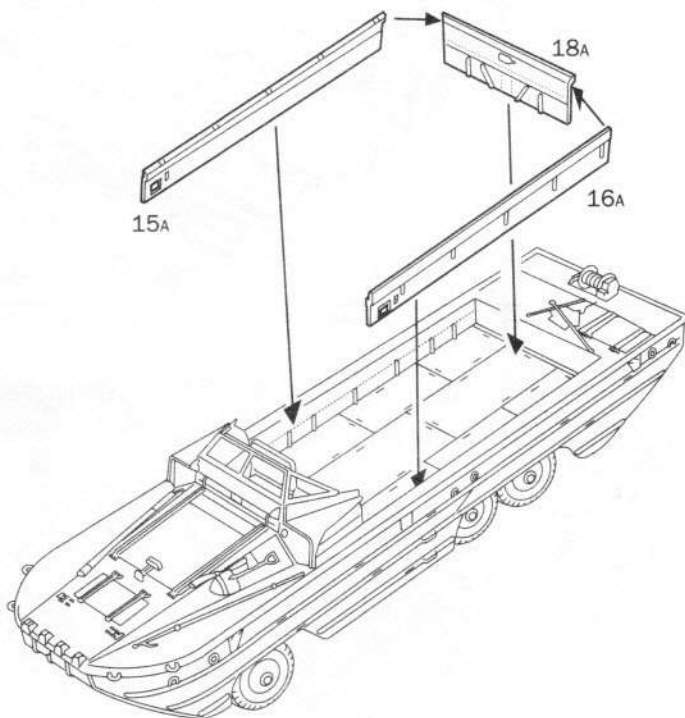
3

MODEL SOURCE:
PART OF MODEL MASTER
OPERATION
OVERLORD
SERIES 1:10



4

MODEL SOURCE:
PART OF MODEL MASTER
OPERATION
OVERLORD
SERIES 1:10



For a perfect application of the decals, we suggest using **MODEL MASTER** products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti **MODEL MASTER** 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von **MODEL MASTER** no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals **MODEL MASTER** réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de **MODEL MASTER** producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de **MODEL MASTER**.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Placering av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sjunka glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des decalcomanies. Couper les decalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

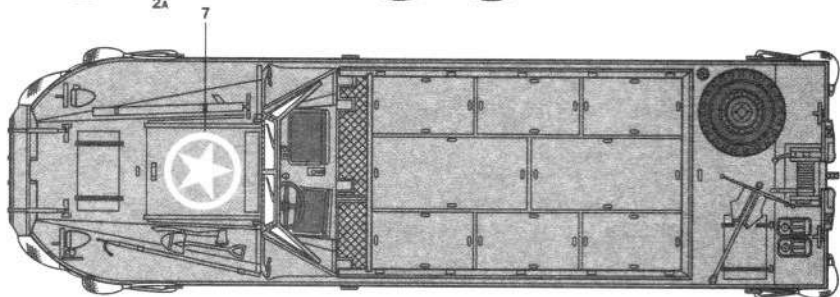
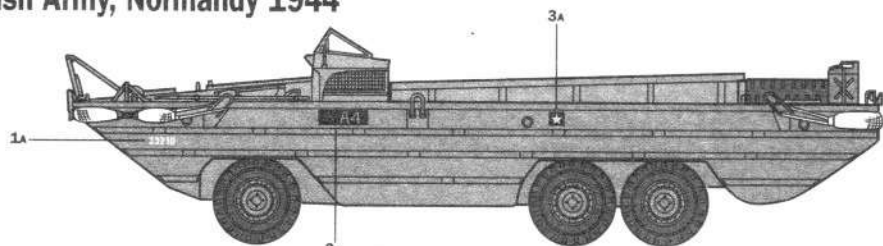
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mayor adhesión, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel et ca. 10" onder water, oordt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

FOR A PERFECT APPLICATION OF THE DECALS, WE SUGGEST USING MODEL MASTER PRODUCTS 2145 OR 2146.

Указание по применению декалей: Отделите нужную вам часть декалей от общего листа, погрузите ее на 1-2 минуты в чистую воду, затем, выйдя из воды, приложите декаль к модели, перемещая ее от бумаги. Слегка прижмите декаль к модели чистой тряпкой.

British Army, Normandy 1944

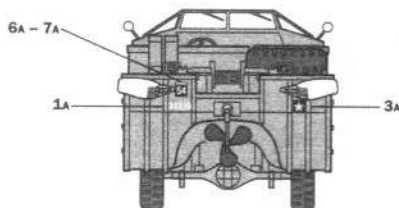
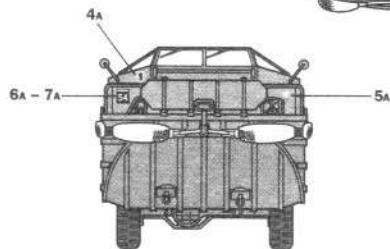


OLIVE DRAB (FLAT)

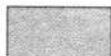
F.S. 37087

MODEL MASTER - 1711

MODEL MASTER ACRYL - 4728



U.S. Marines, Iwo Jima 1945



EURO I DARK GREEN (FLAT)

F.S. 34092

MODEL MASTER - 1764

MODEL MASTER ACRYL - 4729



SAND (FLAT)

F.S. 33531

MODEL MASTER - 1706

MODEL MASTER ACRYL - 4720

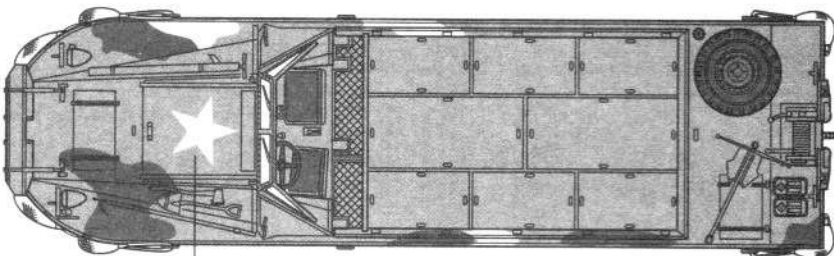
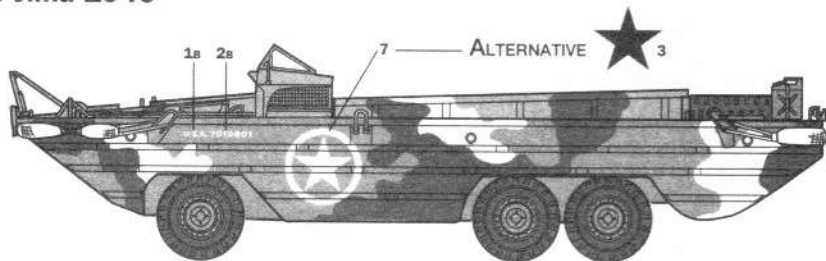


DARK TAN (FLAT)

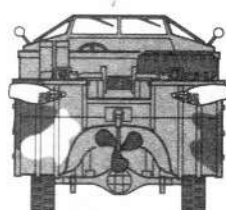
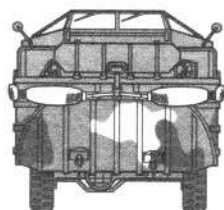
F.S. 30219

MODEL MASTER - 1742

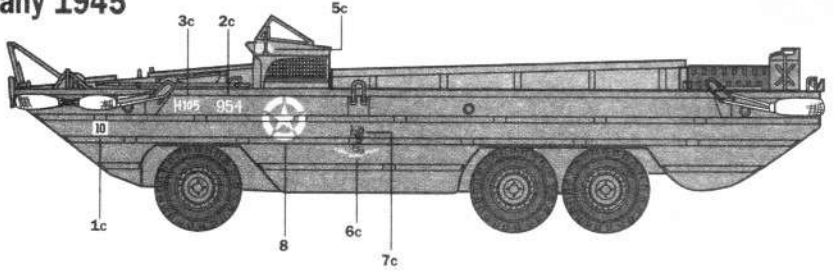
MODEL MASTER ACRYL - 4709



ALTERNATIVE

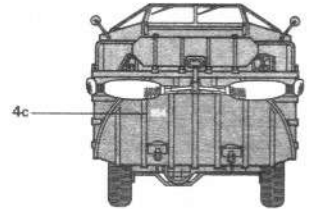
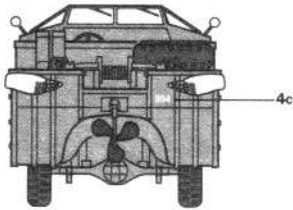
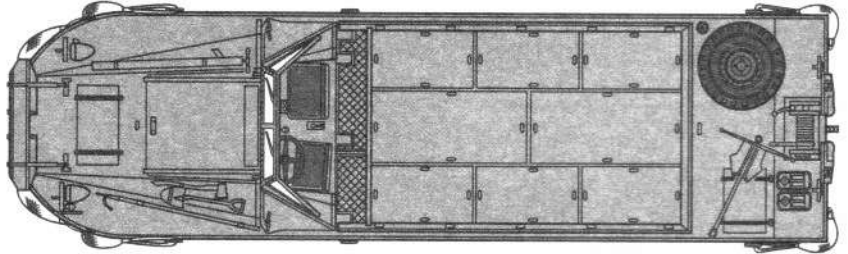


U.S. Army, Germany 1945

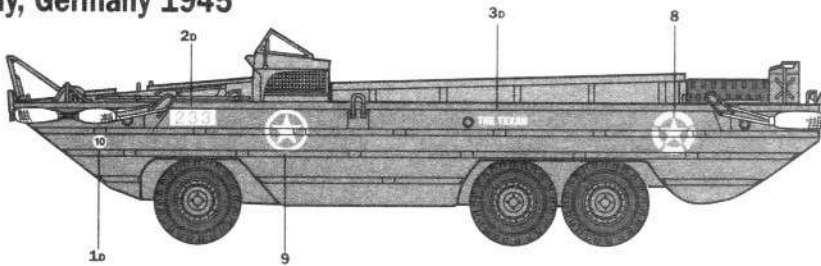


OLIVE DRAB (FLAT)
F.S. 37087

MODEL MASTER - 1711
MODEL MASTER ACRYL - 4728

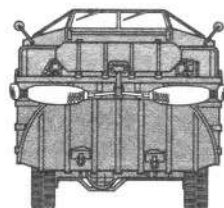
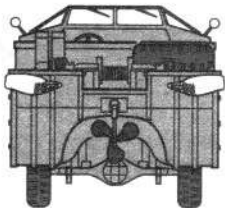
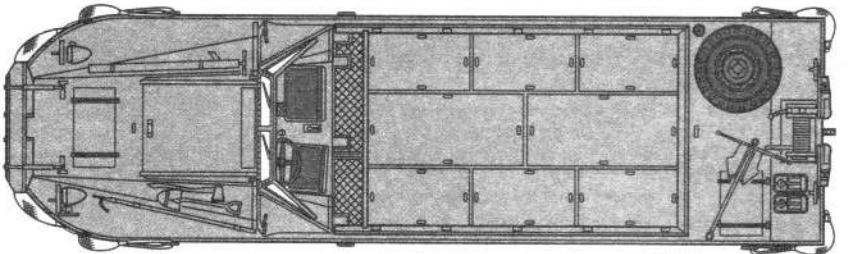


U.S. Army, Germany 1945



OLIVE DRAB (FLAT)
F.S. 37087

MODEL MASTER - 1711
MODEL MASTER ACRYL - 4728





British Army
Normandy, June '44



U.S. Marines
Iwo Jima, 1945



U.S. Army
Germany, 1945



ITALERI

Maquette plastique à assembler

Made in Italy by: **Italeri S.p.A.**

Via Pradazzo, 6/B

I-40012 Calderara di Reno

(Bologna) - Italy -

www.italeri.com

www.lacasaitaleri.com

This box contains an unassembled plastic model kit. Cement and paint needed to finish model as shown are not included. Multilingual instruction sheet with drawings and decal sheet included. Suitable for children age 10 and over.

Questo kit comprende un modello in plastica da assemblare. Per il montaggio occorrono colori e colla non contenuti in questa confezione. La scatola contiene istruzioni di montaggio grafiche, descrizioni precise in varie lingue e foglio con decalcs per decorazioni. Adatto a bambini con più di 10 anni.

Diese Packung beinhaltet einen Plastik-Modellbausatz, eine detaillierte Bauanleitung mit Zeichnungen und Abziehbilder. Für die Fertigstellung werden Klebstoff und evtl. Farbe benötigt, die nicht enthalten sind. Für Kinder ab 10 Jahren geeignet.

Cette boîte contient un modèle rébut en plastique à assembler. Colle et peinture nécessaires à la réalisation du modèle non inclus. Manuel d'instructions multilingue avec schémas et planche de décalcomanies inclus. Pour enfants de plus de 10 ans.

Deze doos bevat een ongebouwd plastic schaalmodel. Lijm en verf om het model zoals afgebeeld te maken, zitten niet in doos. Inclusief bouwtekening in meerdere talen en transfers. Geschikt voor kinderen van 10 jaar en ouder.

Esta caja contiene una maqueta de plástico desmontada. El pegamento y pinturas para acabar el modelo como se muestra no están incluidos. Se adjuntan instrucciones en varias lenguas y hoja de calcomanías. Adecuado para niños de 10 o más años.



© 2004 by **ITALERI SpA**



MODEL MASTER

PAINTS/PEINTURE/FARBEN:

MODEL MASTER
ACRYL



Olive Drab
FS 37087
1711 Model Master
4728 Acryl



Dark Tan
FS 30219
1742 Model Master
4709 Acryl



European Green
FS 34092
1706 Model Master
4729 Acryl



Sand
FS 33531
1706 Model Master
4720 Acryl

1 2 2

4

3

5

3

8

6

7

9



7022

"DUKW"

PRINTED BY ZANCHETTI BUCCINASCIO - MI - ITALY

199/A4 4 9
 1 2 5
 199/A4
 1 7 6

A 3 3

B 1 2

C 1

1 3

2 4

7 5 9

6 8

D 10

1 2 3

THE TEXAS